

## Lection dece / Leçon 10



Hodie es le die del partita. Nostre amicos canadian debe abandonar un del paisés le plus belle in le mundo, Scotia. Isto ha essite le viage le melior jammais. Le familia Bouchard ha passate septe dies meraviliose apud lor amicos multo hospital.

Hodie illes jenta plus rapidemente que le altere dies, proque le familia Bouchard debe volar per avion retro a Canada, e pro isto illes debe esser in le aeroportto de bon hora. Illes abandona le casa del familia Scott e va al aeroportto.

“Mille gratias pro le vacantias le plus deliciose jammais”, dice sr. Bouchard. “Nos non jammais oblidara isto”.

Le septe personas dice “adeo” le unes al alteres. Le familia Bouchard monstra lor passaportos e va verso le avion. Nostre amicos scotic face signos a illes.

“Visita nos olim!” sr. Bouchard crita.

Le familia Scott nuta. Nostre amicos canadian ascende le avion e ab le fenestras illes face signos. Anne ha lacrimas in le oculos.

### Vocabulario / Vocabulaire

**le plus** le plus  
**mundo** monde  
**le melior** le meilleur, la meilleure  
**passar** passer  
**meraviliose** merveilleux  
**apud** chez, parmi, auprès de, à côté de  
**hospital** hospitalier, hospitalière  
**rapide** rapide  
**que** que  
**volar** vouloir  
**retro a** de retour vers l'  
**va** (abréviation de vader au temps présent de l'indicatif) je vais, tu vas, il, elle va...

**mille** mille  
**vacantias** vacances  
**deliciose** délicieux, délicieuse(s)  
**oblidar** oublier  
**adeo** adieu  
**passaporto** passeport  
**verso** vers  
**olim** un jour (à venir), dans l'avenir, plus tard, un de ces jours, un moment donné, une bonne fois  
**critar** crier  
**nutar** faire un signe de la tête, acquiescer (d'un signe de la tête)  
**ascender** monter

**fenestra** fenêtre  
**lacrima** larme  
**oculo** œil  
**motor** moteur  
**poner se in marcha** se mettre en marche, démarrer  
**mover se** bouger, se déplacer  
**al fin** à la fin  
**eleva se** s'élever, monter  
**durante que** pendant que  
**infante** enfant  
**disparar** disparaître  
**a transverso de** à travers, au travers de  
**nube** nuage

Le motores del avion se pone in marcha, e illo comencia mover se. Al fin illo se eleva con le familia Bouchard durante que sr. Scott, su sposa e lor infante Andy lo vide disparar a transverso del nubes.

In le avion nostre amicos canadian sede e pensa al multe cosas, a que illes ha essite presente, al viage que illes non oblidara jammais, e al familia Scott que ha essite le homines le plus hospital in le tote mundo. ■

### Grammatica / Grammaire

- ▶ Les degrés de comparaison sont exprimés à l'aide des adverbes *plus* et *minus* : *Illa es plus rapide que moi*. *Mi fratre curre minus rapidemente que io* = Mon frère court moins rapidement que moi. Le comparatif d'égalité est exprimé à l'aide des mots tanto...como : *io es tanto grande como tu* = je suis aussi grand que toi.
- ▶ Avec *plus* = plus, *minus* = moins et *le plus* = le/la/les plus, *le minus* = le/la/les moins sont formés le comparatif et le superlatif : *grande*



## COURS ÉLÉMENTAIRE D'INTERLINGUA: LECTION 10

= grande, *plus/minus grande* = plus/moins grand/e, *le plus/minus grande* = le/la/les plus/moins grand/e/s. On peut aussi construire le superlatif absolue avec le suffixe *-issime* : *grandissime* = grandissime, très grand/e, *benissime* = extrêmement bien, très bien.

- ▶ Comme en français, il existe des formes particulières de comparatifs et de superlatifs : *bon – melior – le melior/le optime* = bon/ne – meilleur/e – le/la/les meilleur/e/s. *Ben – melio – le melio* = bien – mieux – le mieux. *Mal – peyor – le peyor / pessime* = mauvais – pire – le/la/les pire/s. *Mal – pejo – le pejo* = mal – pis/moins bien – le pis/le moins bien. *Grande/magne – major – le major/le maxime* = grand/e – plus grand/e – le/la/les plus grand/e/s. *Parve – minor – le minor/le minime* = petit/e – plus petit/e – le/la/les plus petit/e/s. ■

### Exercitio / Exercice

Traduis en interlingua:

Le gâteau extrêmement délicieux était mangé. L'auto était la plus rapide. L'arbre le plus vieux donne de l'ombre. L'herbe a la couleur la plus verte. Elle avait reçu la lettre de lui plus rapidement qu'il recevait la lettre d'elle. L'enfant le plus petit était le plus cher/chéri. ■